A/CN.9/396
25 March 1994
ARABIC

الأمم المتحدة

الجمعية العامة

لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي

الدورة السابعة والعشرون

نيويورك ، ٢١ أيار/مايو - ١٧ حزيران/يونيه ١٩٩٤

التحكيم التجاري الدولي

مشروع المبادئ التوجيهية للمداولات التمهيدية في دعاوى التحكيم

تقرير الأمين العام

١ - نظرت اللجنة ، في دورتها السادسة والعشرين المعقدة في عام ١٩٩٣ ، في مذكرة من الامانة عنوانها "المبادئ التوجيهية للمداولات السابقة على ساع الدعوى في دعاوى التحكيم" (A/CN.9/378/Add.2) .^(١) وقد أعدت المذكرة نتيجة لاقتراح أبدي في مؤتمر الاونسيترال المعنى بالقانون التجاري الدولي حول موضوع "القانون التجاري الموحد في القرن الحادي والعشرين" ، الذي عقد في نيويورك في الفترة من ١٨ إلى ٢٢ أيار/مايو ١٩٩٢ ، في سياق الدورة الخامسة والعشرين للجنة .

٢ - وحيث نوهت المذكرة بالفائدة من تطبيق مبدأ التعقل والمرونة في إدارة دعاوى التحكيم ، أبرزت أن هذا المبدأ قد يجعل من العسير على المشتركيين فيها في بعض الحالات ، أن يستعدوا لمختلف مراحل دعاوى التحكيم . وبالإضافة إلى ذلك ، وصفت المذكرة كيفية تجنب هذه الصعوبات ، وذلك باجراء "مدوالات سابقة على ساع الدعوى" في مرحلة مبكرة من دعاوى التحكيم بهدف مناقشة وتخفيض اجراءات الدعوى . وعلاوة على ذلك ، اقترحت المذكرة أن تعد اللجنة مبادئ توجيهية للمداولات السابقة على ساع الدعوى وقدمت عرضا أوليا للمواضيع التي يمكن التطرق إليها في هذه المبادئ التوجيهية .

(١) تقرير لجنة الأمم المتحدة للقانون التجاري الدولي عن أعمال دورتها السادسة والعشرين ، الوثائق الرسمية للجمعية العامة ، الدورة الثامنة والأربعين ، الملحق رقم ١٧ (A/48/17) ، الفقرات ٢٩١ - ٢٩٦ .

٣ - وطلبت اللجنة الى الامانة ان تعد مشروع اهداه التوجيهية لكي
تتدارسها اللجنة وتعتمدتها في دورتها السابعة والعشرين التي ستعقد في عام ١٩٩٤ ،
او في دورتها الثامنة والعشرين التي ستعقد في عام ١٩٩٥ . ^(٢)

٤ - وتتضمن الإضافة ١ الى هذه الوثيقة المشروع الاول للهبة التوجيهية
للداولات التمهيدية في دعاوى التحكيم ، الذي اعد عملا بطلب اللجنة .

(٢) المرجع نفسه ، الفقرتان ٢٩٣ و ٢٩٦ .